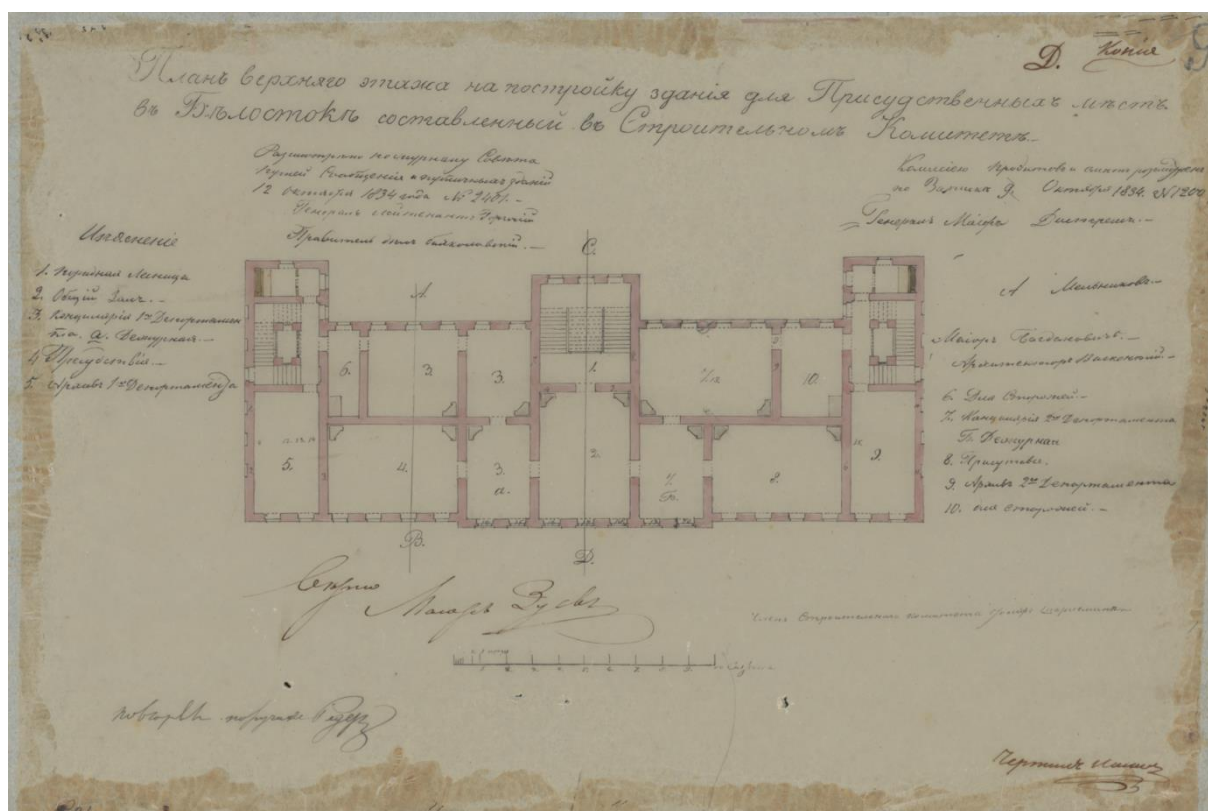


Plan pierwszego piętra wznoszonego w Białymstoku budynku przeznaczonego na potrzeby administracji, sporządzony przez Комитет Будowlаны, Российский государственный исторический архив, Санкт Петербург, f. 1488, op. 1, sygn. 982, k. 9



Tytuł: Планъ верхняго этажа на постройку здания для присудственныхъ мѣстъ въ Бѣлостокѣ составленный въ Строительномъ Комитетѣ – Plan pierwszego piętra wznoszonego w Białymstoku budynku przeznaczonego na potrzeby administracji, sporządzony przez Комитет Будowlаны.

Opis i tłumaczenie:

Изъясненіе – Wyjaśnienie

1. Парадная лѣстница – Główna klatka schodowa
2. Общій залъ – Aula (sala ogólna)
3. Канцелярія 1-го Департамента а дежурная – Kancelaria I Departamentu i pokój dyżurnego
4. Присудствіе – Sala posiedzeń
5. Архивъ 1-го Департамента – Archiwum I Departamentu
6. Для сторожей – Stróżówka
7. Канцелярія 2-го Департамента б. Дежурная – Kancelaria II Departamentu i pokój dyżurnego

8. Присудствіе – Sala posiedzeń
9. Архивъ 2-го Департамента – Archiwum II Departamentu
10. Для сторожей – Stróżówka

Autorzy planu:

Разсмотрѣнь по журналу Совѣта Путей сообщенія и публичныхъ зданій 12- го Октября 1834 года N 2401 – Rozpatrzone według dziennika Rady Dróg i Budynków Publicznych z 12 października 1834 r., numer 2401

Генераль Лейтенантъ Горголій – Generał-lejtnant Gorgoli

Правитель дѣлъ Бахкаловскій – Zarządzający sprawami rady Bachkalowski

Коммисією проектовъ и сметъ разсмотрѣнь по запискѣ 9 Октября 1834 года No 1200 – Rozpatrzone przez Komisję Projektów i Kosztorysów na podstawie notatki z 9 października 1834 r., nr 1200

Генераль Маіоръ Дестремъ – Generał lejtnant Destrem

А. Мѣльниковъ – A. Mielnikow (architekt)

Маіоръ Багдановичъ – Major Bogdanowicz

Архитекторъ Висконти – Archtekt Wiskonti

Членъ строительного комитета Іосифъ Шарлеманъ – Józef Charleman (Szarleman), członek komitetu budowlanego

Data: 1834

Lokalizacja: działka 518 według mapy z 1810 roku.

Opracował: Karol Łopatecki i Janusz Danieluk